

lv	Oriģinālās lietošanas pamācības tulkojums – ēvele	2
lt	Naudojimo instrukcijos originalas – oblius	7
et	Originaalkasutusjuhend – höövel	12

HL 850 E HL 850 EB



Latviski

Satura rādītājs	
1 Simboli.....	2
2 Drošības noteikumi.....	2
3 Paredzētais lietojums.....	4
4 Tehniskie dati.....	4
5 Instrumenta elementi.....	4
6 Lietošanas uzsākšana.....	4
7 Iestatījumi.....	5
8 Darbs ar elektroinstrumentu.....	6
9 Piederumi.....	6
10 Apkalpošana un apkope.....	7
11 Apkārtējā vide.....	7
12 Vispārēji norādījumi.....	7

1 Simboli

-  Brīdinājums par vispārīgu apdraudējumu
-  Izlasiet lietošanas instrukciju un drošības norādījumus.
-  Brīdinājums par risku saņemt elektrisko triecieni
-  Lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
-  Nēsājiet aizsargbrilles.
-  Lietojiet respiratoru.
-  Darbinstrumentu nomaiņas laikā izmantojiet aizsargcimdus.
-  Izvelciet elektrotīkla kontaktdakšu
-  Neizmetiet sadzīves atkritumu tvertnē.
-  Ieteikums, norāde
-  II aizsardzības klase
-  CE atbilstības markējums

2 Drošības noteikumi**2.1 Vispārējie drošības noteikumi elektroinstrumentiem**

BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus drošības noteikumus un norādījumus, aplūkojet attēlus un iepazīstieties ar tehniskajiem datiem, kas tiek piegādāti kopā ar šo elektroinstrumentu ist. Šeit sniegti norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskā trieciena saņemšanu vai aizdegšanos un radīt smagus savainojumus.

Saglabājiet šos drošības noteikumus un norādījumus turpmākai izmantošanai.

Drošības noteikumos minētais termins "Elektroinstruments" attiecas gan uz no elektrotīkla darbināmajiem instrumentiem (ar elektrokabeli), gan arī uz no akumulatora darbināmajiem instrumentiem (bez elektrokabeļa).

1 DROŠĪBA DARBA VIETĀ

- Uzturiet savu darba vietu tīru un labi apgaismotu.** Nekārtīgā darba vietā un sliktā apgaismojumā var viegli notikt nelaimes gadījumi.
- Nelietojiet elektroinstrumentu sprādzienbīstamu vai ugunsnedrošu vielu tuvumā un vietās ar paaugstinātu gāzes vai putekļu saturu gaisā.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- Lietojot elektroinstrumentu, neļaujiet bērniem un citām nepiederošām personām tuvoties vietai, kur tiek lietots elektroinstruments.** Novēršot uzmanību, var tikt zaudēta kontrole pār elektroinstrumentu.

2 ELEKTRODROŠĪBA

- Elektroinstrumenta kontaktdakšai jābūt piemērotai elektrotīkla kontaktligzdai. Kontaktdakšas konstrukciju nedrīkst nekādā veidā mainīt.** Nelietojiet kontaktdakšas salāgotājus, ja elektroinstruments caur elektrokabeli tiek savienots ar aizsargzemējuma ķēdi. Nepārveidotās kontaktdakšas un tiem atbilstošas kontaktligzas ļauj samazināt elektriskā trieciena saņemšanas risku.
- Darba laikā nepieļaujiet ķermeņa daļu saskaršanos ar sazemētiem priekšmetiem, piemēram, ar caurulēm, radiatoriem, plītīm vai ledusskapjiem.** Ja Jūsu ķermenis ir iezemēts, pieaug elektriskā trieciena saņemšanas risks.
- Neturiet elektroinstrumentu lietū vai mitrumā.** Elektroinstrumentā iekļuvušais ūdens palielina elektriskā trieciena saņemšanas risku.
- Nelietojiet elektrokabeli elektroinstrumenta pārnešanai un piekāršanai, neraujiet aiz tā, ja vēlaties atvienot elektroinstrumentu no elektrotīkla kontaktligzas.** Sargājiet kabeli no karstuma, eļļas, asām šķautnēm un no kustīgām elektroinstrumenta daļām. Ja kabelis ir bojāts vai samezglojies, pieaug elektriskā trieciena saņemšanas risks.
- Lietojot elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet pagarinātājkabeli, kas ir piemērots lietošanai ārpus telpām.** Izmantojot

pagarinātājkabeli, kas piemērots darbam ārpus telpām, samazinās risks saņemt elektrisko triecienu.

- f. **Ja elektroinstrumentu tomēr nepieciešams lietot vietās ar paaugstinātu mitrumu, izmantojiet tā pievienošanai noplūdes strāvas aizsargreleju.** Izmantojot noplūdes strāvas aizsargreleju, samazinās elektriskā trieciena saņemšanas risks.

3 PERSONĪGĀ DROŠĪBA

- a. **Strādājot ar elektroinstrumentu, saglabājet paškontroli un rīkojieties saskaņā ar veselo saprātu. Pārtrauciet darbu, ja jūtāties noguris vai atrodāties alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā.** Strādājot ar elektroinstrumentu, pat viens neuzmanības mirklis var būt par cēloni nopietnam savainojumam.
- b. **Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus; vienmēr nēsājiet aizsargbrilles.** Tādu individuālo aizsardzības līdzekļu, kā putekļu aizsargmaskas, neslīdošu apavu un aizsargķiveres vai ausu aizsarg lietošana atbilstoši elektroinstrumenta tipam un veicamā darba raksturam ļauj izvairīties no savainojumiem.
- c. **Nepielaujiet elektroinstrumenta patvāļigu ieslēgšanos. Pirms elektroinstrumenta pievienošanas elektrotīklam un/vai akumulatora ievietošanas tajā pārliecinieties, ka elektroinstrumenta ieslēdzējs atrodas stāvoklī "Izslēgts".** Elektroinstrumenta pārnešanas laikā turot pirkstu uz tā slēdža vai pārnesot pie elektrotīkla pievienotu instrumentu, ir iespējami nelaimes gadījumi.
- d. **Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas neaizmirstiet izņemt no tā regulējošos instrumentus vai skrūvjatslēgas.** Regulēšanas rīki un uzgriežņu atslēga, kas elektroinstrumenta ieslēgšanas brīdī atrodas tā rotējošajās daļās, var radīt savainojumus.
- e. **Strādājot ar elektroinstrumentu, izvairieties ienemt nedabisku ķermeņa stāvokli. Darba laikā vienmēr saglabājiet stabilu stāju un ieturiet līdzsvaru.** Tas atvieglo elektroinstrumenta vadību neparedzētās situācijās.
- f. **Izvēlieties darbam piemērotu apģērbu. Darba laikā nenēsājiet brīvi plandošas drēbes un rotaslietas. Sargājiet matus, apģērbu un aizsarcīmdus no elektroinstrumenta kustīgajām daļām.** Vaičigs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var viegli ieķerties elektroinstrumenta kustīgajās daļās.
- g. **Ja elektroinstrumenta konstrukcija ļauj tam pievienot ārējo putekļu uzsūkšanas vai savākšanas/uzkrāšanas ierīci, sekojiet, lai šāda ierīce tiku pievienota un pareizi darbotos.** Pielietojot putekļu nosūkšanu, var mazināt putekļu radīto apdraudējumu.
- h. **Nepaļaujieties uz šķietamu drošību un ievērojiet elektroinstrumenta drošības noteikumus pat tad, ja pēc daudzkārtējas elektroinstrumenta lietošanas tas liekas labi pazīstams.** Neuzmanīga elektroinstrumenta lietošana jau dažās sekundes daļās var radīt smagus savainojumus.

4 ELEKTROINSTRUMENTU PAREIZA LIETOŠANA UN APIEŠANĀS AR TIEM

- a. **Nepārslogojiet elektroinstrumentu. Katram darbam izvēlieties piemērotu elektroinstrumentu.** Ar piemērotu elektroinstrumentu darbs norādītājā jaudas diapazonā būs drošāks un veiksies labāk.
- b. **Nelietojiet elektroinstrumentu, ja ir bojāts tā ieslēdzējs.** Elektroinstruments, ko vairs nevar ieslēgt vai izslēgt, ir bīstams lietotājam un ir jāremontē.
- c. **Pirms elektroinstrumenta regulēšanas, piederumu maiņas vai novietošanas uzglabāšanai atvienojiet tā kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas un/vai izņemiet no tā akumulatoru.** Šādi drošības pasākumi ļaus novērst elektroinstrumenta nejaušu ieslēgšanos.
- d. **Ja elektroinstruments netiek lietots, uzglabājiet to vietā, kas nav pieejams bērniem. Neļaujiet lietot elektroinstrumentu personām, kuras to nepārzina vai nav izlasījušas šos norādījumus.** Elektroinstrumentu lietošana nepriedzējušām personām ir bīstama.
- e. **Rūpīgi kopiet elektroinstrumentu un tajā iestiprināmos darbinstrumentus. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas ir labi salāgotas un nav iespīlētas, vai kāda no daļām nav bojāta un vai nepastāv kādi citi apstākļi, kas varētu ieteikt mērķīgā elektroinstrumenta normālu darbību.** Pirms elektroinstrumenta lietošanas nodrošiniet, lai tā bojātās daļas tiku izremontētas. Daudzu negadījumu cēlonis ir slikti veikta elektroinstrumentu apkalpošana.
- f. **Uzturiet griezošos darbinstrumentus asus un tīrus.** Rūpīgi opti zāgēšanas darbinstrumenti ar asām griezējķautnēm retāk iestrēgst un ir vieglāk vadāmi.
- g. **Lietojiet elektroinstrumentu, iestiprināmos darbinstrumentus u.t.t. atbilstoši norādījumiem to lietošanai.** Nemiet vērā veicamā darba apstākļus un izpildāmo darbību raksturu. Elektroinstrumenta izmantošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- h. **Uzturiet elektroinstrumenta rokturus un noturvīrsmas sausas, tīras un brīvas no eļļas un smērvielām.** Slideni rokturi un noturvīrsmas nedod iespēju droši strādāt un kontrolēt elektroinstrumentu, rodoties neparedzētām situācijām.

5. SERVISS

- a. **Nodrošiniet, lai elektroinstrumenta remontu veiktu kvalificēts personāls, nomaiņai izmantojot vienīgi oriģinālās rezerves daļas.** Tas ļauj saglabāt nepieciešamo drošības līmeni, strādājot ar elektroinstrumentu.
- b. **Veicot apkalpošanu un remontu, izmantojiet vienīgi oriģinālās rezerves daļas.** Nepiemērotu piederumu vai rezerves daļu izmantošana var izraisīt elektriskā trieciena saņemšanu vai savainojumu rašanos.

2.2 Īpašie drošības noteikumi instrumentam

- **Pirms elektroinstrumenta novietošanas nogaidiet, līdz asmens vārpsta apstājas.** Brīvi novietota elektroinstrumenta rotējošā asmens vārpsta var

ieķerties virsmā, izraisot kontroles zaudēšanu pār instrumentu un radot nopietnus ievainojumus.

- **Turiet elektroinstrumentu aiz izolētajām noturvīsmām, jo asmens vārpsta var skart paša elektroinstrumenta savienojošo vadu.**
Darbinstrumentam saskaroties ar spriegumnesošu vadu, spriegums var nonākt arī uz elektroinstrumenta metāla daļām un izraisīt elektriskā trieciena saņemšanu.
- **Iestipriniet apstrādājamo priekšmetu spīlēs vai fiksējet to citādā veidā uz stabilas pamatnes.** Turot apstrādājamo priekšmetu ar roku vai piespiežot to ar savu ķermenī, apstrādājamais priekšmets nav stabils, kas var novest pie kontroles zaudēšanas pār elektroinstrumentu.
- **Neiemontējet elektroinstrumentu darba galdā.** Ja elektroinstruments ir uzstādīts cita ražotāja piedāvātā vai pašizgatavotā darbgaldā, tas var kļūt nestabils un radīt smagus negadījumus.
- **Nēsājiet piemērotus individuālos aizsargdzības līdzekļus:** dzirdes orgānu aizsargus, aizsargbrilles, putekļu aizsargmasku (veicot darbus, kuru laikā veidojas putekļi).
- Lai novērstu apdraudējumu, regulāri pārbaudiet elektrokabeli un kontaktakcišu. Ja šie elementi ir bojāti, nodrošiniet, lai tie tiktu nomainīti kādā no pilnvarotajām klientu apkalpošanas darbnīcām.

2.3 Instrumenta radītā trokšņa un vibrācijas parametru vērtības

Atbilstoši EN 62841 noteiktās tipiskās vērtības ir šādas:

Skaņas spiediena līmenis	$L_{PA} = 87 \text{ dB(A)}$
Skaņas jaudas līmenis	$L_{WA} = 95 \text{ dB(A)}$
Mērījumu izkliede	K = 3 dB



UZMANĪBU

Veicot darbu ar elektroinstrumentu, radītā trokšņa emisija var radīt dzirdes traucējumus.

- Lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.

Instrumenta radīto svārstību paātrinājuma vērtība a_h (vektoru summa trijos virzienos) un mērījumu izkliede K ir noteikta atbilstoši standartam EN 62841:

$$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$$

$$K = 1,5 \text{ m/s}^2$$

Instrumenta radītās vibrācijas un trokšņa vērtības

- kalpo instrumentu salīdzināšanai,
- ir izmantojamas trokšņa un vibrācijas iedarbības iepriekšējam izvērtējumam lietošanas laikā,
- raksturo elektroinstrumenta galvenos lietošanas veidus.



UZMANĪBU

Instrumenta radītā trokšņa parametru vērtības var atšķirties no šeit norādītajām vērtībām. Tās ir atkarīgas no izmantojamā darbinstrumenta, kā arī no apstrādājamā priekšmeta īpašībām.

- Novērtējiet faktisko slodzi visā darba ciklā.
- Nosakiet piemērotus, faktiskajai slodzei atbilstošus drošības pasākumus.

3 Paredzētais lietojums

Ēvele ir paredzēta:

- koksnes, mīkstas plastmasas un citu koksnei līdzīgu materiālu apstrādei,
- izmantojot tikai Festool piedāvātos darbinstrumentus.

Drīkst izmantot tikai tādas ēvelgalvas, kas paredzētas maksimālajam griešanās ātrumam 15000 min^{-1} .

Ja lietojums ir neatbilstīgs, atbildību uzņemas lietotājs.

4 Tehniskie dati

Ēvele	HL 850 E, HL 850 EB
Jauda	850 W
Apgriezienu skaits (brīvgaitā)	12000 min^{-1}
Ēvelēšanas platums	82 mm
Griešanas dziļums	0–3,5 mm
Maks. sānu gropes dziļums	neierobežots
Svars	3,9 kg

5 Instrumenta elementi

- [1-1] Aizsargpārsega svira
- [1-2] Seštstūra galatslēga
- [1-3] Rokturis/skaidas biezuma regulētājs
- [1-4] Skaidas biezuma regulētāja fiksators
- [1-5] Skaidu izvades pārslēgšanas svira
- [1-6] Skaidu izvade
- [1-7] Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- [1-8] Ieslēgšanas slēdža atbloķēšanas svira
- [1-9] Rokturis
- [1-10] Novietošanas ierīce
- [1-11] Darbvārpstas fiksators

Parādītie attēli atrodas vācu valodā sniegtajā lietošanas pamācībā.

6 Lietošanas uzsākšana



BRĪDINĀJUMS

Nepielaujams spriegums vai frekvence!

Negadījumu risks

- Elektrotīkla spriegumam un frekvencai jāatbilst uz marķējuma plāksnītes norādītajiem datiem.
- Ziemeļamerikā drīkst lietot vienīgi Festool instrumentus, kas paredzēti spriegumam 120 V / 60 Hz.



BRĪDINĀJUMS

Savainošanās bīstamība

- Vienmēr izslēdziet instrumentu pirms elektrokabeļa pievienošanas elektrotīklam vai atvienošanas no tā!
- Lai ieslēgtu, vispirms nospiediet ieslēgšanas slēdža atbloķēšanas sviru [1-8], pēc tam nospiediet slēdzi [1-7].

Ieslēgšana: nospiediet [1-7]

Izslēgšana: atlaidiet [1-7]

7 Iestatījumi



BRĪDINĀJUMS

Savainošanās un elektriskā triecienu saņemšanas briesmas

- Pirms jebkuras darbības ar instrumentu vienmēr izvelciet elektrokabeļa kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas!

7.1 Elektroniskā daļa

Instrumentam ir pilnapjoma elektroniskā vadība ar šādām īpašībām:

Pakāpeniskā palaišana

Elektroniski realizējama pakāpeniskā palaišana nodrošina elektroinstrumentam vienmērīgu ieskrējienu.

Griešanās ātruma stabilizēšana

Motora griešanās ātrums tiek elektroniski stabilizēts. Tāpēc zāgēšanas ātrums saglabājas nemainīgs arī tad, ja pieaug instrumenta noslodze.

Bremze (HL 850 EB)

Pēc izslēgšanas darbinstrumenti 1,5–2 sekunžu laikā tiek elektroniski nobremzēts līdz miera stāvoklim.

7.2 Skaidas biezuma iestatīšana

- Atbrīvojiet fiksatoru [3-1], pabīdot to uz aizmuguri.
- Iestatiet skaidas biezumu, griežot rokturi [3-2]. Skalā [3-3] redzams iestatītais skaidas biezums.
- Aizveriet fiksatoru, pabīdot to uz priekšu, lai noplūstu iestatīto skaidas biezumu.

Maksimālais noņemtās skaidas biezums ir 3,5 mm. Lai nepārslogotu elektroinstrumentu, kad ēvelēšanas platumis ir > 40 mm, ieteicams iestatīt ne vairāk kā 2,5 mm. Pagriežot rokturi pāri 0 atzīmei, tiek sasniegta pozīcija P = miera pozīcija. Pozīcijā P ēvelgalvas nazis ir pilnībā ievilkts aiz ēveles pamatnes. **Uzmanību:** tas neattiecas uz rustikas stila ēvelgalvām.

7.3 Ēvelgalvas maiņa



UZMANĪBU

Savainojumu risks karsta un asa darbinstrumenta dēļ.

- Nelietojiet neasus un bojātus nomaināmos darbinstrumentus.
- Velciet aizsargcimdus, rīkojoties ar darbinstrumentiem.
- Turiet nospiestu darbvārpstas fiksatoru [1-11].

- Ar sešstūra galatslēgu [2-7] atskrūvējet skrūvi [2-2].

- Noņemiet ēvelgalvu [2-6] no vārpstas.
- Ja nepieciešams, notīriet nosēdumus no vārpstas.
- Uzlieciet jaunu uz vārpstas jaunu ēvelgalvu.
- Piestipriniet jauno ēvelgalvu ar piespiedējatloku [2-4], paplāksni [2-3] un skrūvi [2-2]. Stingri pievelciet skrūvi.

7.4 Spirālnaža maiņa



BRĪDINĀJUMS

Nolietota spirālnaža radīti atsitiena draudi

- Lietojiet tikai asus un nebojātus spirālnažus.



UZMANĪBU

Savainojumu risks karsta un asa darbinstrumenta dēļ.

- Nelietojiet neasus un bojātus nomaināmos darbinstrumentus.
- Velciet aizsargcimdus, rīkojoties ar darbinstrumentiem.

- i** Ēveles standarta aprīkojumā ir ieklauta ēvelgalva HK 82 SD. Šai ēvelgalvai ir slīpi ievietotas griezējšķautnes, tāpēc ēveles nažus nevar uzasināt.

- Ar sešstūra galatslēgu [1-2] atskrūvējet visas trīs ēvelgalvas skrūves [4-1].
- No sāniem izvelciet spirālnazi [4-2] no ēvelgalvas.
- Iztīriet spirālnaža stiprinājuma rievu. **Uzmanību:** lai nepielāautu ēvelgalvas koroziju, izmantotā tīrišanas līdzekļa pH vērtībai jābūt no 4,5 līdz 8.
- Ēvelgalvas stiprinājuma rievā iebīdiet jaunu spirālnazi tā, lai puse ar uzrakstu būtu vērsta aizmugurējās ēveles pamatnes virzienā.
- Izmantojot lineālu [4-3], noregulējiet spirālnazi tā, lai tā priekšpuse atrastos vienā līnijā ar priekšējo un aizmugurējo ēveles pamatni.

- i** Ja spirālnazis ir izvirzīts uz āru vai priekšpusē nobīdīts uz iekšu, tiek veidota nepareiza platuma grope.

- Vispirms pievelciet vidējo skrūvi, pēc tam abas ārējās skrūves [4-1].

7.5 Atduru uzstādīšana (dažas daļas pieejamas kā piederumi)

Gropēšanas dzīluma ierobežotā FA-HL uzstādīšana

- Piestipriniet gropēšanas dzīluma ierobežotāju [2-1] vītnurbumā [2-14] instrumenta labajā pusē.

Gropēšanas dzīluma ierobežotāju var iestatīt bez pakāpēm, izmantojot skalu no 0 līdz 30 mm. Iestatīto gropes dzīlumu var nolasīt pēc atzīmes uz rievojuma [2-13].

Paralēlās atdures PA-HL uzstādīšana

- Piestipriniet paralēlo atduri [2-11] vītnurbumā [2-9] instrumenta kreisajā pusē.

Lai ēvelētu gar malu, pēc fiksatora [2-10] atbrīvošanas ar atduri var iestatīt ēvelēšanas platumu no 0 līdz 82 mm.

Leņķa atdures WA-HL uzstādīšana

- Piestipriniet leņķa atduri vītnurbumā [2-9] līdzīgi kā paralēlo atduri.

7.6 Nosūkšana



BRĪDINĀJUMS

Putekļi rada draudus veselībai

- Nekādā gadījumā nestrādājiet bez uzsūkšanas ierīces.
- Ievērojiet attiecīgajā valstī spēkā esošos normatīvos aktus.
- Nēsājiet respiratoru!

Izmantojot sasveramo sviru [5-2], skaidu izvadi var pārslēgt uz labās [5-3] vai kreisās pusēs [5-4] atveri.

Abām atverēm pēc izvēles var pievienot skaidu savākšanas maisu vai nosūkšanas šķūteni (Ø 36 mm).

UZMANĪBU! Vienmēr izmantojiet antistatisko sūkšanas cauruli (AS). Pat viegls strāvas trieciens var radīt īslaicīgu izbīli un novērst uzmanību, tādējādi izraisot negadījumu.

Skaidu savākšanas maiss SB-HL (piederums)

Lai piestiprinātu skaidu savākšanas maisu, izmantojiet adapteri AD-HL [5-6].

- Ievietojiet adaptera mēlīti [5-5] skaidu izvades atveres apakšējā malā un ar grozāmo pogu [5-7] stingri ieskrūvējiet vītnurbumā [5-1].

Nosūkšanas šķūtene

Nosūkšanas šķūteni (Ø 36 mm) var pievienot tieši skaidu izvades atverei vai skaidu savākšanas maisa adapterim AD-HL.

8 Darbs ar elektroinstrumentu



BRĪDINĀJUMS

Savainojuamu risks, spirālnaža bojājums

- Noņemiet metāla daļas no ēvelējamās virsmas.



BRĪDINĀJUMS

Savainojuamu risks

- Nostipriniet apstrādājamo priekšmetu tā, lai apstrādes laikā tas nevarētu izkustēties.
- Iestatiet vēlamo skaidas biezumu.
- Novietojiet ēveles priekšējo pamatni uz apstrādājamā priekšmeta tā, lai ēvelgalva neskartu apstrādājamo priekšmetu.
- Ieslēdziet ēveli.
- Virziet ēveli pa apstrādājamo priekšmetu tā, lai ēveles pamatne līdzīgi piegultu apstrādājamā priekšmeta virsmai.
 - Sākot ēvelēšanu, noslogojiet priekšējo ēveles pamatni.
 - Ēvelējot apstrādājamā priekšmeta vidusdaļu un beigu daļu, noslogojiet aizmugurējo ēveles pamatni.

Darba laikā turiet elektroinstrumentu ar abām rokām aiz tam paredzētajiem rokturiem [1-3], [1-9].

- Iestatiet vēlamo skaidas biezumu.
- Novietojiet ēveles priekšējo pamatni uz apstrādājamā priekšmeta tā, lai ēvelgalva neskartu apstrādājamo priekšmetu.
- Ieslēdziet ēveli.
- Virziet ēveli pa apstrādājamo priekšmetu tā, lai ēveles pamatne līdzīgi piegultu apstrādājamā priekšmeta virsmai.
 - Sākot ēvelēšanu, noslogojiet priekšējo ēveles pamatni.
 - Ēvelējot apstrādājamā priekšmeta vidusdaļu un beigu daļu, noslogojiet aizmugurējo ēveles pamatni.

8.1 Elektrowerkzeug ablegen



BRĪDINĀJUMS

Savainojuamu risks

- Lietojiet elektroinstrumentu tikai tad, ja tā balsts [2-8] darbojas nevainojami.
- Ēveles vārpsta turpina griezties vēl dažas sekundes pēc instrumenta izslēgšanas. Pagaidiet, līdz ēveles vārpsta apstājas pavisam.

Lai elektroinstrumentu varētu droši novietot, ēveles pamatnes galā ir balsts [2-8].

Kad elektroinstrumentu paceļ, balsts tiek automātiski izvirzīts virs ēveles pamatnes, tāpēc, kad ēveli novieto uz līdzdenas virsmas, ēveles vārpsta nepieskaras virsmai.

Ja īpašu lietojumu gadījumā balstam nav jābūt izvirzītam virs ēveles pamatnes, to var pabīdīt sānus un nofiksēt augšējā pozīcijā [2-8].

8.2 Gropēšana

Ar ēveli var izveidot neierobežoti dziļu sānu gropi.

- Atlokiet aizsargpārsegu [7-1], vispirms pārvietojot sviru [7-2] uz priekšu un pēc tam pa kreisi uz sāniem.
- Ēvelgalvas priekšpuse tagad ir atsegta.

Kad darbs ir pabeigts, aizsargpārsegs ar atsperes palīdzību tiek automātiski novietots atpakaļ.

8.3 Slīpināšana

Lai varētu slīpināt apstrādājamā priekšmeta malas, priekšējā ēveles pamatne ir aprīkota ar 90° V veida gropi [2-12]. Šī V veida groove ir 2 mm dziļa, tādējādi, ja skaidas biezuma iestatījums ir 0, mala tiek noslīpināta par 2 mm.

8.4 Rustikas stila ēvelgalvas (piederumi)

Ar ēveli varat veidot rustikas stila virsmas. Šim nolūkam pieejamas rustikas stila ēvelgalvas:

- HK 82 RG:** rupjas struktūras virsmas veidošanai.
- HK 82 RF:** smalkas struktūras virsmas veidošanai.
- HK 82 RW:** nevienmērīgi viļņotas virsmas veidošanai.

NORĀDĪJUMS Rustikas stila ēvelgalvu (HK 82 RF, HK 82 RG, HK 82 RW) naži ir izvirzīti pāri ēveles pamatnei par apmēram 1,6 mm. Tāpēc rustikas ēvelgalvu izmantošanas gadījumā jāiestata 0 mm griešanas dziļums. Citādi pastāv risks ar rustikas stila ēvelgalvas nazi iefrēzēt ēveles pamatnē un neatgriezeniski sabojāt ēveli.

Griešanas dziļuma ierobežotājs [6-2] ēveles izmantošanas laikā neļauj nejauši palielināt griešanas dziļumu. Pirms strādājat ar rustikas stila ēvelgalvu, ēvelei vienmēr piestipriniet griešanas dziļuma ierobežotāju.

- Iestatiet ēveles griešanas dziļumu 0 mm.
- Piestipriniet griešanas dziļuma ierobežotāju ar grozāmo pogu [6-1] vītnurbumā [6-3].

9 Piederumi

Izmantojiet tikai Festool oriģinālos darbinstrumentus un oriģinālos piederumus. Izmantojot zemākas kvalitātes instrumentus un citu ražotāju piederumus, var pieaugt savainošanās risks un ievērojami pasliktināties

instrumenta līdzsvarojums, kas pasliktina darba rezultātu kvalitāti un paātrina instrumenta dilšanu. Piederumu un instrumentu pasūtījuma numurus skatiet www.festool.lv.

10 Apkalpošana un apkope



BRĪDINĀJUMS

Savainošanās un elektriskā trieciena saņemšanas briesmas

- Pirms visiem apkalpošanas un apkopes darbiem vienmēr izvelciet elektrokabeļa kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas!
- Visus apkalpošanas un remonta darbus, kas saistīti ar motora korpusa atvēršanu, drīkst veikt vienīgi pilnvarotā remonta darbnīcā.

Klientu apkalpošana un remonts ir veicams vienīgi ražotāja uzņēmumā vai servisa darbnīcās. Izmantojiet tikai **Festool oriģinālās rezerves daļas**.

Papildu informācija: www.festool.lv/apkalposana

Vienmēr uzturiet tīras motora korpusa dzesēšanas atveres, lai nodrošinātu gaisa cirkulāciju.

Instruments ir aprīkots ar speciālām ogles sukām ar pašizslēgšanās funkciju. Pēc ogles suku nolietošanās tiek automātiski pārtaukta strāvas kēde, kā rezultātā instruments apstājas.

Skaidu izvades tīrišana

- Ja nepieciešams, izņemiet adapteri [5-6].
- Izņukšojiet adapteri, likvidējiet aizsprosto jumus.

Lietuviskai

Turinys

1 Simboliai.....	7
2 Saugos nurodymai.....	8
3 Naudojimas pagal paskirtj.....	9
4 Techniniai duomenys.....	9
5 Prietaiso elementai.....	9
6 Eksplloatavimo pradžia.....	10
7 Nustatymai.....	10
8 Darbas su elektriniu įrankiu.....	11
9 Reikmenys.....	12
10 Techninė priežiūra ir aptarnavimas.....	12
11 Aplinka.....	12
12 Bendrieji nurodymai.....	12

1 Simboliai



Įspėjimas apie bendrojo pobūdžio pavojus



Skaityti naudojimo instrukciją, saugos nurodymus.



Įspėjimas apie elektros smūgio pavojų



Dirbant užsidėti ausines.



Dirbant užsidėti apsauginius akinjus.

- Iztīriet iestrēgušās skaidas no izvades atveres [5-4], nepieciešamības gadījumā notīriet elektroinstrumentu ar sveķu šķīdināšanas līdzekli.
- Ja ēvele ir ļoti netīra, nomontējiet ēvelgalvu (skatiet 7.3. nodalū) un iztīriet skaidu izvades atveri.
- Pievienojet putekļu sūcēju (skatiet 7.6. nodalū) un izsūciet skaidu izvades atveri.

11 Apkārtējā vide



Neizmetiet instrumentu sadzīves atkritumu tvertnē! Nolietotie instrumenti, to piederumi un iesaiņojuma materiāli jāpakļauj otrreizējai pārstrādei apkārtējai videi nekaitīgā veidā. Ievērojet spēkā esošos nacionālos noteikumus.

Atbilstoši Eiropas Kopienas direktīvai par nolietotajām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām un šīs direktīvas atspoguļojumiem nacionālajos likumdošanas aktos, nolietotās elektroierīces jāsavāc atsevišķi un jāpakļauj otrreizējai pārstrādei apkārtējai videi nekaitīgā veidā.

Informāciju par savākšanas punktiem skatiet www.festool.com/environment.

Informācija par īpaši bīstamām vielām: www.festool.lv/reach

12 Vispārēji norādījumi

12.1 ES atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija atrodama lietošanas instrukcijā vācu valodā.



Dirbant užsidėti respiratori.



Keičiant įrankj, mūvēti apsaugines pirštines.



Maitinimo kabelio kištuką ištraukti iš elektros lizdo



Nemesti į buitinius šiukšlynus.



Patarimas, nurodymas



II apsaugos klasē



CE atitikties ženklas

2 Saugos nurodymai

2.1 Bendrieji saugos nurodymai dirbantiems su elektriniais įrankiais

ISPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos nurodymus, instrukcijas, pasižiūrėkite iliustracijas ir techninius duomenis, pateiktus šio elektrinio įrankio naudojimo instrukcijoje. Toliau pateiktų instrukcijų nepaisant, kyla elektros smūgio, gaisro ir / arba sunkių sužalojimų pavojus.

Išsaugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas, kad galėtumėte juos pažiūrėti ateityje.

Saugos nurodymuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia ir iš elektros tinklo maitinamus elektrinius įrankius (su elektros maitinimo kabeliu), ir akumulatorinius elektrinius įrankius (be elektros maitinimo kabelio).

1 SAUGA DARBO VIETOJE

- Jūsų darbo zona turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkingose ar neapšvestose darbo zonose gali jvykti nelaimingų atsitikimų.
- Su elektriniu įrankiu nedirkite sprogioje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, duju arba dulkių.** Veikdami elektriniai įrankiai kibirkščiuoja ir gali uždegti dulkes ar garus.
- Kai dirbate su elektriniu įrankiu, savo darbo vietoje neleiskite būti vaikams ir kitiems asmenims.** Atitraukė dėmesį nuo darbo, galite prarasti elektrinio įrankio valdymo kontrolę.

2 APSAUGA NUO ELEKTROS

- Elektrinio įrankio maitinimo kabelio kištukas turi atitikti elektros lizdą. Kištuko jokiu būdu negalima keisti. Kartu su turinčiais apsauginių įžeminimą elektriniais įrankiais nenaudokite tarpinių kištukų.** Originalūs kištukai, tiksliai atitinkantys elektros lizdą, mažina elektros smūgio riziką.
- Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais – vamzdžiais, šildymo įrenginiais, viryklėmis ir šaldytuvais.** Kai žmogaus kūnas yra įžemintas, padidėja elektros smūgio tikimybė.
- Elektrinius įrankius saugokite nuo lietaus ir drėgmės.** J elektrinį įrankį prasiskverbės vanduo didina elektros smūgio riziką.
- Prijungimo kabelio nenaudokite ne pagal paskirtį: elektrinio įrankio neneškite paémę už kabelio, nekabinkite už kabelio, netraukite už kabelio, norédami kištuką ištraukti iš elektros lizdo.** Elektros maitinimo kabelį saugokite nuo karščio, tepalų, aštriu briaunu ar judančiu daiktu. Pažeisti ar susipynę kabeliai didina elektros smūgio riziką.
- Su elektriniu įrankiu dirbdami lauke, naudokite tik tokius ilginimo kabelius, kurie tinkā naudoti ir lauko sąlygomis.** Lauko sąlygoms tinkančio ilginimo kabelio naudojimas mažina elektros smūgio riziką.
- Kai darbo su elektriniu įrankiu drėgoje aplinkoje išvengti negalima, naudokite apsauginę nuotékio relé.** Kai elektrinį prietaisą maitinančioje grandinėje yra sumontuota apsauginė nuotékio relé, sumažėja elektros smūgio rizika.

3 ŽMONIŲ SAUGA

- Dirbdami su elektriniu įrankiu, būkite atidūs, sutelkite dėmesį į darbą ir vadovaukitės sveika nuovoka.** Elektrinio įrankio nenaudokite, jeigu esate pavargę, paveikti narkotiku, alkoholio arba vaisių. Dirbant su elektriniu įrankiu, neatidumo minutė gali tapti sunkių sužalojimų priežastimi.
- Dirbdami naudokite asmeninės apsaugos priemones ir visada užsidėkite apsauginius akinius.** Asmeninių apsaugos priemonių – respiratoriaus, neslystančių apsauginių batų, apsauginio šalmo ar ausinių naudojimas, priklausomai nuo darbo su elektriniu įrankiu pobūdžio, mažina sužalojimų riziką.
- Saugokitės atsitiktinio paleidimo. Prieš jungdami prie elektros maitinimo tinklo ir / arba įdėdami akumuliatorių, imdami į rankas ar nešdami, įsitikinkite, kad elektrinis įrankis yra išjungtas.** Jeigu nešdami elektrinį įrankį pirštą laikysite ant jungiklio arba elektrinį įrankį įjungsite į elektros tinklą tada, kai jungiklis nėra išjungtas, tai gali tapti nelaimingo atsitikimo priežastimi.
- Prieš elektrinį įrankį įjungdami, pašalinkite iš jo nustatymo įrankius ar veržlinius raktus.** Elektrinio įrankio besisukančioje dalyje esantis įrankis ar paliktas raktas gali tapti sužalojimų priežastimi.
- Venkite nenormalios kūno padėties. Dirbdami stovėkite tvirtai ir visada išlaikykite kūno pusiausvyrą.** Taip galésite geriau kontroliuoti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- Vilkékite tinkamą aprangą. Nevilkékite platių drabužių, nesidékite papuošalų.** Plaukus, drabužius ir pirštines saugokite nuo besisukančių prietaiso dalių. Laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus besisukančios dalys gali pagriebti.
- Jeigu galima sumontuoti dulkių nusiurbimo ir gaudymo įrenginius, juos reikia prijungti ir tinkamai naudoti.** Dulkių nusiurbimo naudojimas gali sumažinti dulkių keliamą grėsmę.
- Nemanykite, kad esate saugūs ir į elektrinių įrankių saugaus eksploatavimo taisykles galite nekreipti dėmesio, net jeigu elektrinį įrankį seniai naudojate ir esate su juo susipažinę.** Nedėmesingas elgesys gali akimirksniu tapti sunkių sužalojimų priežastimi.

4 ELEKTRINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Elektrinio įrankio neperkraukite. Savo darbui naudokite jam skirtą elektrinį įrankį.** Su tinkamu elektriniu įrankiu Jūs dirbsite geriau ir saugiau, jei neviršysite nurodytos galios.
- Elektrinio įrankio nenaudokite, jeigu sugedės jo jungiklis.** Elektrinis įrankis, kurio nebegalima įjungti ar išjungti, yra pavojingas ir jį reikia remontuoti.
- Prieš imdamiesi nustatymu, keičiamojį įrankio keitimo ar elektrinį įrankį tiesiog padėdami į šalį, iš elektros lizdo ištraukite maitinimo kabelio kištuką ir / arba iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių.** Ši atsargumo priemonė leis išvengti netycinio elektrinio įrankio įjungimo.
- Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.** Neleiskite elektrinių įrankių naudotis asmenims, nesusipažinusiem su jo veikimu ar neskaičiusiems

- šių saugos nurodymų.** Elektriniai jrankiai yra pavojingi, kai juos naudoja nepatyrę asmenys.
- e. **Elektrinius jrankius ir keičiamuosius jrankius rūpestingai prižiūrėkite. Tikrinkite, ar judančios dalys veikia nepriekaištingai ir niekur neklīūva, ar nėra sulaužytos ar pažeistos taip, kad bloginų elektrinio jrankio veikimą. Prieš elektrinį jrankį naudodami, pažeistus jo elementus suremontuokite.** Blogai techniškai prižiūrimi elektriniai jrankiai yra daugelio nelaimingų atsitikimų priežastis.
- f. **Pjovimo jrankiai turi būti švarūs ir aštřūs.** Rūpestingai prižiūrėti pjovimo jrankiai su aštromis pjovimo briaunomis mažiau stringa ir juos yra lengviau valdyti.
- g. **Elektrinj jrankj, reikmenis, keičiamuosius jrankius ir t. t. naudokite vadovaudamiesi šiais nurodymais. Kartu įvertinkite darbo sąlygas ir vykdomą darbą.** Elektrinius jrankius naudojant ne pagal paskirtį, yra pavojujus sukelti pavojingas situacijas.
- h. **Rankenos ir jų laikymo paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neriebaluoti.** Slidžios rankenos ir jų laikymo paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti elektrinj jrankj netikėtose situacijose.

5 SERVISAS

- a. **Remontuoti savo elektrinj jrankj leiskite tik kvalifikuotiem specialistams ir reikalaukite, kad jie naudotu tik originalias atsargines dalis.** Taip bus užtikrinta, kad bus išlaikytas elektrinio jrankio eksplatacinis saugumas.
- b. **Remontui ir techninei priežiūrai turi būti naudojamos tik originalios atsarginės dalys.** Naudojant tam tikslui nematytiems reikmenis ar atsargines dalis, yra grėsmė patirti elektros smūgį arba susižaloti.

2.2 Specifiniai mašinos saugos nurodymai

- **Prieš elektrinj jrankj padėdami į šalj, palaukite, kol peilinis velenas visiškai sustos.** Atviras besisukantis peilinis velenas gali kabinti paviršiu ir, jrankui tapus nebevaldomam, galimi sunkūs sužalojimai.
- **Elektrinj jrankj laikykite paėmę už izoliuotų laikymo paviršių, nes peilinis velenas gali pažeisti nuosavą prijungimo kabelj.** Palietus laidus, kuriais teka elektros srovė, ant metalinių prietaiso dalių gali atsirasti įtampa, todėl naudotojas gali nukentėti nuo elektros smūgio.
- **Ruošinj veržtuvais ar kitokiu būdu pritvirtinkite prie stabilaus pagrindo ir taip užfiksukite.** Ruošinj laikant tik ranka ar prispaudus prie kūno, jis lieka paslankus ir todėl galite jo nesuvaldyti.
- **Nepritvirtinkite elektrinio jrankio prie darbo stalo.** Sumontavus j kito gamintojo siūlomą arba savadarbių darbastalj, elektrinis jrankis gali būti nesaugus ir tapti sunkių nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- **Naudokite tinkamas asmeninės apsaugos priemones:** ausines, apsauginius akinius, respiratorių – vykdant dulkes sukeliančius darbus.
- Siekiant išvengti grėsmės, būtina reguliarai tikrinti kabelj ir kištuką. Aptikus pažeidimų, kreiptis tik į įgaliotas techninės priežiūros dirbtuvės, kad šiuos elementus pakeistų.

2.3 Emisijos reikšmės

Pagal EN 62841 surastos reikšmės paprastai yra tokios:

Gарсо слёгий лигис	$L_{PA} = 87 \text{ dB(A)}$
Gарсо стіпрумо лигис	$L_{WA} = 95 \text{ dB(A)}$
Паклайда	$K = 3 \text{ dB}$



ATSARGIAI

Dirbant elektrinio jrankio skleidžiamas garsas gali pakenkti klausai.

- Dirbdami užsidėkite ausines.

Vibracijų emisijos reikšmė a_h (vektorinė suma trijose ašyse) ir paklaida K surastos pagal EN 62841:

$$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$$

$$K = 1,5 \text{ m/s}^2$$

Nurodytos emisijos (vibracijos, triukšmo) reikšmės

- naudojamos mašinoms tarpusavyje palyginti,
- taip pat tinka išankstiniams vibracinėms apkrovos ir triukšmo lygio naudojimo metu įvertinimui,
- yra susietos su pagrindinėmis šio elektrinio jrankio naudojimo sąlygomis ir būdais.



ATSARGIAI

Emisijos reikšmės gali skirtis nuo nurodytuų. Tai priklauso nuo jrankio naudojimo ir apdirbamo ruošinio tipo.

- Faktinę emisiją įvertinkite per visą darbo ciklą.
- Atsižvelgiant į faktinę emisiją, turi būti imamas tinkamų saugos priemonių.

3 Naudojimas pagal paskirtį

Oblius skirtas

- medienos, minkšto plastiko ir j medieną panašių medžiagų paviršiams apdirbtį,
- naudojant tik „Festool“ siūlomus keičiamuosius jrankius.

Leidžiama naudoti tik tas obliaus galvutes, kurios yra suprojektuotos maksimaliam $15\,000 \text{ min.}^{-1}$ apskukų skaičiui.

Už naudojimo ne pagal paskirtį pasekmes atsako naudotojas.

4 Techniniai duomenys

Oblius	HL 850 E, HL 850 EB
Galia	850 W
Apsukų skaičius (tuščiąja eiga)	$12\,000 \text{ min.}^{-1}$
Obliavimo plotis	82 mm
Obliavimo aukštis	0 – 3,5 mm
Didžiausias griovelio gylis	neribotas
Svoris	3,9 kg

5 Prietaiso elementai

- [1-1] Apsauginio gaubto svirtis
- [1-2] Raktas su vidiniu šešiabriauniu
- [1-3] Rankena drožlės storui nustatyti

- [1-4]** Drožlės storio nustatymo fiksatorius
- [1-5]** Drožlių išmetimo perjungimo svirtis
- [1-6]** Drožlių išmetimas
- [1-7]** Ijungimo / išjungimo jungiklis
- [1-8]** Ijungimo blokatorius
- [1-9]** Rankena
- [1-10]** Statymo įtaisas
- [1-11]** Veleno fiksatorius

Nurodyti paveikslėliai yra pateikti vokiškoje naudojimo instrukcijoje.

6 Eksplotavimo pradžia



ISPĖJIMAS

Neleistina įtampa arba dažnis!

Nelaimingo atsitikimo pavojus

- Elektros maitinimo tinklo įtampa ir dažnis turi sutapti su atitinkamais parametrais, nurodytais firminėje duomenų lentelėje.
- Šiaurės Amerikoje Festool mašinas leidžiama maitinti tik iš 120 V / 60 Hz elektros tinklo.



ISPĖJIMAS

Sužalojimo pavojus

- Prieš prijungiant ir atjungiant elektros maitinimo kabelį, mašiną visada išjungti!
- Norint įjungti, pirmiausia reikia paspausti įjungimo blokatorių **[1-8]**, paskui – jungiklį **[1-7]**.

Įjungimas: paspausti **[1-7]**

Išjungimas: atleisti **[1-7]**

7 Nustatymai



ISPĖJIMAS

Sužalojimo pavojus, elektros smūgio grėsmė

- Prieš mašinoje vykdant bet kokius darbus, maitinimo kabelio kištuką visada ištraukti iš elektros lizdo!

7.1 Elektroninė sistema

Šiame elektriniame įrankyje yra sumontuota pilnabangė elektronika, turinti tokias savybes:

Švelnusis paleidimas

Elektroniniu būdu reguliuojama švelniojo paleidimo funkcija užtikrina netrūkčiojantį elektrinio įrankio paleidimą.

Pastovus sukimosi greitis

Variklio sukimosi greitis yra elektroniniu būdu stabilizuojamas. Todėl net ir esant apkrovai pjovimo greitis išlieka vienodas.

Stabdys (HL 850 EB)

Išjungus įrankį per 1,5 – 2 sekundes elektroniškai sustabdomas iki visiško sostojimo.

7.2 Drožlės storio nustatymas

- Fiksatorių **[3-1]** paspausti atgal ir atidaryti.

- Suktis rankena **[3-2]** ir nustatyti drožlės storij. Skalė **[3-3]** parodo nustatyta drožlės storij.
- Uždaryti fiksatorių paspaudžiant jį į priekį, kad taip užsifiksotų nustatytas drožlės storis.

Didžiausias obliavimo gylis yra 3,5 mm. Kad elektrinis įrankis nebūtų perkrautas nustačius > 40 mm obliavimo plotį, nerekomenduojame nustatyti daugiau kaip 2,5 mm. Rankeną toliau sukdami per 0 žymą, pasieksite padėtį P = statymo padėtį. Padėtyje P obliaus galvutės peilis yra iki galio atitrauktas už obliaus pado. **Dėmesio:** tai netaikoma sendinti skirtoms obliaus galvutėms.

7.3 Obliaus galvutės keitimas



ATSARGIAI

Sužalojimo pavoju dėl karšto ir aštraus keičiamomojo įrankio.

- Atšipusiu ir sugadintu keičiamujų įrankių nenaudoti.
- Manipuliujant keičiamuoju įrankiu, mūvėti apsaugines pirštines.

- Veleno fiksatorių **[1-11]** nuspausti ir laikyti.
- Raktu su vidiniu šešiabriauniu **[2-7]** atsukti varžtą **[2-2]**.
- Obliaus galvutę **[2-6]** nuimti nuo veleno.
- Nuo veleno nuvalyti nešvarumus, jei jų yra.
- Ant veleno uždėti naują obliaus galvutę.
- Naują obliaus galvutę prityvinti užspaudimo junge **[2-4]**, poveržle **[2-3]** ir varžtu **[2-2]**. Varžtą priveržti.

7.4 Spiralinio peilio keitimas



ISPĖJIMAS

Atatrankos pavoju dėl susidėvėjusio spiralinio peilio

- Naudokite tik aštrius ir nepažeistus spiralinius peilius.



ATSARGIAI

Sužalojimo pavoju dėl karšto ir aštraus keičiamomojo įrankio.

- Atšipusiu ir sugadintu keičiamujų įrankių nenaudoti.
- Manipuliujant keičiamuoju įrankiu, mūvėti apsaugines pirštines.

(i) Serijinės gamybos obliuje yra obliavimo galvutė HK 82 SD. Obliaus galvutės ašmenys yra nustatyti įstrižai, todėl obliaus peilio negalima pagalasti.

- Raktu su vidiniu šešiabriauniu **[1-2]** atsukti tris obliaus galvutės varžtus **[4-1]**.
- Spiralinį peilį **[4-2]** trauktį į šoną ir išimti iš obliaus galvutės.
- Išvalyti spiralinio peilio laikiklio griovelį. **Dėmesio:** kad obliaus galvutė būtų apsaugota nuo korozijos, naudojamos valymo priemonės pH vertė turi būti tarp 4,5 ir 8.
- Naują spiralinį peilį į obliaus galvutės laikiklio griovelį įstatyti taip, kad pusė su užrašu būtų nukreipta į užpakalinį obliaus padą.
- Liniuote **[4-3]** išlygiuoti spiralinį peilį, kad jo priekis sutaptų su priekiniu ir užpakaliniu obliaus padu.

- i** I išorę išsikišes arba į vidų pasislinkęs spiralinio peilio priekis iškreipia griovelio plotj.
- Pirmiausia priveržti vidurinj, paskui abu išorinius varžtus [4-1].

7.5 Atramų montavimas (iš dalies priedai)

Griovelio gylio ribotuvų FA-HL montavimas

- Griovelio gylio ribotuvą [2-1] pritvirtinti srieginėje skylėje [2-14], dešinėje prietaiso pusėje.

Griovelio gylio ribotuvų galima sklandžiai nustatyti diapazone nuo 0 iki 30 mm. Nustatytas griovelio gylis parodytas žyma ant sutvirtinimo briaunų [2-13].

Lygiagrečiosios atramos PA-HL montavimas

- Lygiagrečiąją atramą [2-11] pritvirtinti srieginėje skylėje [2-9], kairėje prietaiso pusėje.

Norint obliuoti išilgai briaunos, atlaisvinus gnybtą [2-10], galima atrama nustatyti obliavimo plotj nuo 0 iki 82 mm.

Kampinės atramos WA-HL montavimas

- Kampinę atramą lygiai taip pat, kaip lygiagrečiąją atramą, pritvirtinti srieginėje skylėje [2-9].

7.6 Nusiurbimas



! ISPĖJIMAS

Dulkės kelia grėsmę sveikatai

- Niekada nedirbt be nusiurbimo įrenginio.
- Laikytis nacionalinių normų.
- Dirbdami užsidékite respiratorių!

Naudojant perjungimo svirtį [5-2] drožlės pasirinktinai gali būti išmetamos per dešinijąja [5-3] arba per kairiąja [5-4] angą. Prie kiekvienos angos pasirinktinai galima prijungti drožlių surinkimo maišelį arba siurbimo žarną (\varnothing 36 mm).

ATSARGAI! Visada naudoti antistatinę siurbimo žarną (AS). Nedidelis elektrostatinis išlydis gali sukelti trumpą išgastį, kuris gali sutrikdyti dėmesj ir sukelti nelaimingą atsitikimą.

Drožlių surinkimo maišelis SB-HL (priedai)

Drožlių surinkimo maišelis tvirtinamas adapteriu AD-HL [5-6].

- Adapterio kilpelę [5-5] užkabinti ant apatinės drožlių išmetimo angos briaunos ir sukamaja rankenėle [5-7] priveržti srieginėje skylėje [5-1].

Siurbimo žarna

Siurbimo žarną (\varnothing 36 mm) galima įstatyti tiesiai į drožlių išmetimo angą arba į drožlių surinkimo maišelio AD-HL adapterį.

8 Darbas su elektriniu įrankiu



! ISPĖJIMAS

Pavojus susižaloti ir sugadinti spiralinj peilj

- Nuo obliuojamo paviršiaus pašalinkite bet kokj metalą.



ISPĖJIMAS

Sužalojimo pavojus

- Ruošinj pritvirtinti taip, kad apdirbant jis negalėtu judėti.

Dirbant elektrinj įrankj reikia abiem rankomis tvirtai laikyti už tam skirtų rankenų [1-3], [1-9].

- Nustatyti norimą drožlės storj.
- Priekinj obliaus padą uždėti ant ruošinio taip, kad obliaus galvutė nesiliestu prie ruošinio.
- Ijungti obliu.
- Oblių ruošiniu stumti taip, kad obliaus padas tolygiai priglustum prie ruošinio.
 - Pradedant obliuoti labiau apkrauti priekinj obliaus padą.
 - Obliuojant toliau ir baigiant obliuoti labiau apkrauti užpakalinj obliaus padą.

8.1 Elektrinio įrankio padėjimas



ISPĖJIMAS

Sužalojimo pavojus

- Elektrinj įrankj naudoti tik veikiant atraminei kojeli [2-8].
- Oblių išjungus, jo velenas dar kelias sekundes sukas. Palaukite, kol obliaus velenas visiškai sustos.

Kad būtų galima saugiai pastatyti elektrinj įrankj, obliaus pado gale sumontuota atraminė kojelė [2-8].

Elektrinj įrankj pakėlus, atraminė kojelė automatiškai pastatoma žemiau obliaus pado tiek, kad oblių padėjus ant lygaus paviršiaus, obliaus velenas nesiektų paviršiaus.

Jei specialiais naudojimo atvejais atraminė kojelė neturėt išsikišti pro obliaus padą, ją galima pastumti į šoną ir užfiksuoji viršutinėje padėtyje [2-8].

8.2 Grioveliai

Obliumi galima suformuoti neriboto gylio griovelj.

- Atlenkti apsauginj gaubtą [7-1], svirtį [7-2] pirmiausia spaudžiant į priekj, o tada į šoną ir į kaire.
- Obliaus galvutės priekis yra atidengtas.

Baigus darbą spyruokle valdomas apsauginis gaubtas vél savarankiškai grjžta atgal.

8.3 Nusklembimas

Jei reikia nusklembti ruošinio briaunas, priekiniame obliaus pade yra 90° V formos griovelis [2-12]. Šis V formos griovelis yra 2 mm gylio, todėl nustačius 0 drožlės storj, briauna bus nuobliuota 2 mm.

8.4 Sendinti skirtos obliaus galvutės (priedai)

Obliumi galite išgauti sendinto vaizdo paviršius. Tam galima įsigyti tris sendinti skirtas obliaus galvutes:

- **HK 82 RG:** sukuria stambios struktūros paviršių.
- **HK 82 RF:** sukuria smulkios struktūros paviršių.
- **HK 82 RW:** sukuria netolygai banguotos struktūros paviršių.

NURODYMAS Sendinti skirtų obliaus galvučių peiliai (HK 82 RF, HK 82 RG, HK 82 RW) maždaug 1,6 mm yra išsikiše virš obliaus pado. Todėl, oblių naudojant su

sendinti skirtomis obliaus galvutėmis, reikia nustatyti 0 mm pjūvio aukštį. Priešingu atveju kyla pavojas, kad sendinti skirtų obliaus galvučių peiliai įsirėž į obliaus padą ir sugadins patį oblių.

Pjūvio aukščio ribotuvas **[6-2]** apsaugo, kad dirbant su obliumi netycia nebūtų padidintas pjūvio aukštis. Prieš pradėdami dirbtį su sendinti skirtomis obliaus galvutėmis, prie obliaus visada pritvirtinkite pjūvio aukščio ribotuvą:

- Nustatyti obliaus 0 mm pjūvio aukštį.
- Pjūvio aukščio ribotuvą sukaudama rankenėle **[6-1]** pritvirtinti srieginėje skylėje **[6-3]**.

9 Reikmenys

Naudokite tik originalius Festool keičiamuosius įrankius ir originalius Festool reikmenis. Naudojant menkaverčius keičiamuosius įrankius ir kitų gamintojų reikmenis, gali padidėti susižalojimo pavojas, atsirasti didelis disbalansas, pablogėti darbo rezultatų kokybę ir padidėti elektrinio įrankio dėvėjimasis.
Įrankių ir reikmenų užsakymo numerius rasite internete adresu www.festool.lt.

10 Techninė priežiūra ir aptarnavimas



ISPĖJIMAS

Sužalojimo pavojas, elektros smūgio grėsmė

- Prieš vykdant bet kokius techninės priežiūros ir valymo darbus, maitinimo kabelio kištuką visada ištraukti iš elektros lizdo!
- Bet kokius techninės priežiūros ir remonto darbus, kurių metu reikia atidaryti variklio korpusą, leidžiama vykdyti tik įgaliotose techninės priežiūros dirbtuvėse.

Techninij aptarnavimą ir remonta leidžiama vykdyti tik gamintojui arba techninės priežiūros centram. Naudoti tik **originalias Festool atsargines dalis**.

Eesti

Sisukord

1	Sümbolid.....	12
2	Ohutusnõuded.....	13
3	Sihipärane kasutus.....	14
4	Tehnilised andmed.....	14
5	Seadme komponendid.....	14
6	Kasutuselevõtt.....	15
7	Seadistused.....	15
8	Seadmega töötamine.....	16
9	Tarvikud.....	16
10	Hooldus ja remont.....	17
11	Keskkond.....	17
12	Üldised märkused.....	17

1 Sümbolid



Üldohu hoiatus



Lugege kasutusjuhendit, ohutusjuhiseid.



Ettevaatust: elektrilöök!

Daugiau informacijos: www.festool.lt/servisas

Tam, kad būtų užtikrinta oro cirkuliacija, variklio korpuso aušinimo angos visada turi būti švarios ir neuždengtos.

Prietaise yra naudojami specialūs savaime išsijungiantys angliniai šepetėliai. Jiems susidėvėjus, elektros grandinė automatiškai pertraukiama ir prietaisas sustoja.

Norint išvalyti drožlių išmetimo atvamzdį:

- Jei reikia, adapterį **[5-6]** galima nuimti.
- Ištuštinti adapterį, pašalinti kamščius.
- Atlaisvinti išmetimo angoje **[5-4]** įstrigusias drožles, jei reikia, dervų tirpikliu išvalyti elektrinį įrankį.
- Išmontuoti obliaus galvutę, jei ji labai užteršta (žr. **7.3** skyrių) ir išvalyti angą į drožlių išmetimą.
- Prijungti nusiurbimo įrenginį (žr. **7.6** skyrių) ir išsiurbti drožlių išmetimo angą.

11 Aplinka



Prietaiso nemesti į buitinius šiukšlynus!

Prietaisus, reikmenis ir pakuotę pristatyti antriniam perdirbimui pagal aplinkosaugos reikalavimus. Laikytis galiojančių nacionalinių teisės aktų.

Vadovaujantis Europos direktyva dėl nebenaudojamų elektrinių ir elektroninių prietaisų ir jų perkėlimo į nacionalinę teisę, baigtus ekspluatuoti elektrinius prietaisus reikia surinkti atskirai ir perduoti antriniam perdirbimui pagal aplinkosaugos reikalavimus.

Informaciją apie priėmimo vietas galima pasižiūrėti internete adresu www.festool.com/environment.

Informacija apie kritines medžiagas: www.festool.lt/reach

12 Bendrieji nurodymai

12.1 ES atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija yra vokiškojoje naudojimo instrukcijoje.



Kandke kuulmiskaitset.



Kandke kaitseprille.



Kandke hingamisteede kaitsevahendit!



Kandke tarviku vahetamise ajal kaitsekindaid.



Tõmmake toitepistik pesast välja



Ärge visake olmejäätmistesesse.



Juhis, nõuanne



Kaitseklass II



ELi vastavusdeklaratsioon

2 Ohutusnõuded

2.1 Üldised ohutusnõuded elektriliste tööriistade kasutamisel

HOIATUS! Lugege läbi kõik elektrilise tööriistaga kaasas olevad ohutusnõuded, juhisid, joonised ja tehnilised andmed. Ohutusnõuetete ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusjuhised ja märkused edasiseks kasutamiseks alles.

Ohutusjuhistes kasutatud sõna „elektriline tööriist“ tähistab võrgutoitega (toitekaabliga) või akutoitega elektrilisi tööriistu (ilma toitekaablita).

1 TÖÖKOHA OHUTUS

- Töökoht peab olema puhas ja hästi valgustatud.** Korrastamata ja valgustamata töökoht võib tingida tööönnestuse teket.
- Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohutlikke vedelikke, gaase või tolmu.** Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või auru põlema süüdata.
- Hoidke lapsed ja körvalised isikud elektritööriista kasutamise ajal tööpaigast eemal.** Tähelepanu hajumisel võite kaotada seadme üle kontrolli.

2 ELEKTRIOHUTUS

- Elektrilise tööriista pistik peab pistikupessa sobima. Pistikut ei tohi mingil kujul muuta ega ümber ehitada.** Ärge kasutage kaitsemaandusega elektrilistel tööriistadel adapterpistikuid. Originaalpistikud ja nendega sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögiohtu.
- Vältige kehalist kontakti maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud.** Kui teie keha on maandatud, on elektrilöögi oht suurem.
- Hoidke seadet vihma ja niiskuse eest.** Kui elektrilisse tööriista on sattunud vett, on elektrilöögi oht suurem.
- Ärge kasutage toitejuhet mittesihipäraselt, nt tööriista kandmiseks, ülesriputamiseks või pistiku pistikupesast väljatõmbamiseks.** Hoidke toitejuhet kuumuse, öli, teravate servade ja liukuvate osade eest. Kahjustunud või keerdulänud toitejuhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
- Kui töötate elektrilise tööriistaga vabas õhus, kasutage ainult pikendusuhtmeid, mida on lubatud kasutada ka välistingimustes.** Välistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Kui elektrilise tööriista kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitselülitit.** Rikkevoolukaitselülitit kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

3 ISIKUOHUTUS

- Olge tähelepanelik. Kaaluge hoolega, mida ja kuidas teete. Toimige elektritööriistaga töötamisel kaalultetult.** Ärge kasutage elektritööriista, kui olete kas väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus

seadme kasutamisel võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

- Kandke isikukaitsevahendeid ja alati kaitseprille.** Elektritööriista tüübile ja kasutusalale vastavate isikukaitsevahendite, nt tolumumaski, libisemiskindlate turvajalatsite, kaitsekiivri või kuulmiskaitsevahendi kasutamine vähendab vigastusohtu.
- Vältige seadme tahtmatut käivitamist.** Enne kui pistate pistiku pistikupessa, paigaldate aku tööriista külge või tö stata tööriista üles veenduge, et elektritööriist on välja lülitatud. Kui elektritööriista kandmise ajal hoiate sõrme lülitil või ühendate tööriista sisselülitatud olekus toitevõrku, võib see põhjustada önnetusi.
- Eemaldage enne elektritööriista sisselülitamist selle küljest seadistustarvikud ja mutrivõtmeh.** Elektritööriista pöörleva osa küljes olev seadistustarvik või mutrivõti võib põhjustada vigastusi.
- Vältige ebatalalist kehaasendit. Võtke stabiilne tööasend ja hoidke kogu aeg tasakaalu.** Nii säilitate ootamatutes olukordades paremini elektrilise tööriista üle kontrolli.
- Kandke sobivat riietust. Ärge kandke laiu riideid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad tööriista liikuvatest osadest eemal.** Lotendavad riided, ehted või pikad juuksed võivad sattuda seadme liikuvate osade vahelle.
- Kui on võimalik paigaldada tolmueemaldus- ja tolmukogumisseadiseid, veenduge, et need on seadmega ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti.** Tolmuaeemalusseadise kasutamine vähendab tolmust põhjustatud ohte.
- Ärge olge liigselt enesekindel ja ärge eirake elektriliste tööriistade ohutusnõudeid, isegi kui tänu sagedasele kasutamisele olete elektrilise tööriista tööpõhimõttega tuttav.** Hooletu tegutsemine võib ühe hetkega tekitada raskeid kehavigastusi.

4 ELEKTRILISE TÖÖRIISTA KASUTAMINE JA KÄSITSEMINE

- Ärge rakendage tööriistale ülekoormust. Kasutage töö tegemiseks selleks ettenähtud elektrilist tööriista.** Sobiva elektrilise tööriistaga töötate ettenähtud jõudluspirides efektiivsemalt ja ohutumalt.
- Ärge kasutage elektrilist tööriista, mille lülit on rikkis.** Elektriline tööriist, mida ei ole enam võimalik lülitist sisse ja välja lülitada, on ohtlik ning tuleb parandada.
- Enne seadme reguleerimist, tarvikute vahetamist ja seadme ärapanekut tömmake seadme pistik pistikupesast välja ja/või eemaldage seadmest aku.** See ettevaatusabinõu hoiab ära elektrilise tööriista soovimatut käivitamise.
- Kasutusvälisel ajal hoidke elektrilisi tööriistu lastele kättesaamatus kohas.** Ärge laske seadet kasutada isikutel, kes seadet ei tunne või pole lugenud käesolevaid juhiseid. Asjatundmatute isikute käes on elektrilised tööriistad ohtlikud.
- Hoolitsege elektriliste tööriistade ja tarvikute eest korralikult. Kontrollige, kas seadme liikuvad osad**

töötavad veatult ega kiildu kinni, ja veenduge, et seadme detailid ei ole murdunud või kahjustatud määral, mis möjutab seadme töökindlust. Laske kahjustatud detailid enne elektrilise tööriista kasutamist parandada. Paljude õnnestuse põhjuseks on halvasti hooldatud elektrilised tööriistad.

- f. **Hoidke lõiketarvikud teravad ja puhtad.** Hoolikalt hooldatud, teravate lõikeservadega lõiketarvikud kiilduvad harvemini kinni ja neid on lihtsam juhtida.
- g. **Kasutage elektrilist tööriista, lisavarustust, tarvikuid jne vastavalt käesolevatele juhistele. Arvestage seejuures töötингimuste ja teostatava töö iseloomuga.** Elektriliste tööriistade nõuetevastane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- h. **Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ja vabad ölist ja rasvast.** Libedad käepidemed ei luba seadet ohutult käsitseda ja ootamatutes olukordades kontrolli all hoida.

5 HOOLDUS

- a. **Laske elektrilist tööriista remontida ainult vastava väljaõppega elektrikul, kes kasutab originaalvaruosi.** See tagab elektrilise tööriista ohutu töö.
- b. **Remondiks ja hoolduseks kasutage üksnes originaalvaruosi.** Muude tarvikute või varuosade kasutamine võib põhjustada elektrilööki või vigastusi.

2.2 Masinapõhised ohutusjuhised

- **Enne elektrilise tööriista käestpanekut oodake, kuni teravöll on seiskenud.** Katmata pöörlev teravöll võib pinda kinni kiiuluda, mis võib põhjustada kontrolli kaotuse ja raskeid vigastusi.
- **Hoidke elektrilist tööriista isoleeritud käepidemetest, kuna teravöll võib tabada tööriista enda toitejuhet.** Kokkupuude pingestatud juhtmega võib pingestada tööriista metalldetailid ja põhjustada elektrilöögi.
- **Kinnitage toorik pitskruviga või mõnel muul sobival viisil stabiilse aluse külge.** Kui hoiate toorikut vaid käega või surute seda vastu oma keha, jäab see liikuvaks, mistöttu võite kaotada tooriku üle kontrolli.
- **Ärge monteerige elektritööriista tööpingi külge.** Mõne muu tootja või enda valmistatud tööpingi külge monteerimisel ei pruugi elektritööriist piisavalt kinnituda ja see võib põhjustada raskeid tööonnetusi.
- **Kandke sobivat isiklikku kaitsevarustust:** körvaklapid, kaitseprillid, tolmu tekitavate tööde korral respiraator.
- Ohtude välimiseks kontrollige korrapäraselt pistikut ja kaablit. Vigastuste korral laske need tingimata autoriseeritud klienditeenindustöökojas uutega asendada.

2.3 Heiteväärtus

Kooskõlas standardiga EN 62841 mõõdetud väärtused on üldjuhul:

Helirõhutase	$L_{PA} = 87 \text{ dB(A)}$
Helivõimsustase	$L_{WA} = 95 \text{ dB(A)}$
Mõõtemääramatus	$K = 3 \text{ dB}$



ETTEVAATUST

Elektrilise tööriistaga töötamisel tekiv müra võib kahjustada kuulmist.

- Kasutage kuulmiskaitsevahendit.

Vibratsioonitase a_h (kolme telje vektorsumma) ja mõõtemääramatus K vastavalt EN 62841:

$$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$$

$$K = 1,5 \text{ m/s}^2$$

Toodud vibratsiooni- ja mürväärtused

- on mõeldud masinate võrdlemiseks,
- sobivad seadme kasutuse käigus tekkiva vibratsiooni ja müra esialgseks hindamiseks,
- esindavad elektrilise tööriista põhilistel rakendustel tekkivat vibratsiooni- ja mürataset.



ETTEVAATUST

Vibratsiooni- ja mürväärtused võivad esitatud väärtustest erineda. See sõltub tööriista kasutusviisist ja töödeldava tooriku liigist.

- Hinnake tegelikku koormust kogu töötsükli kestel.
- Rakendage tegelikule koormusele vastavaid ohutusmeetmeid.

3 Sihipärane kasutus

Höövel on ette nähtud

- puidu, pehmete plastide ja puidutaoliste materjalide töötlemiseks,
- kusjuures kasutada tohib ainult Festooli pakutavaid tarvikuid.

Kasutada tohib vaid höövlipäid, mis on ette nähtud pöörlemiskiiruseks kuni $15\,000 \text{ min}^{-1}$.

Mittesihipärase kasutamise eest vastutab kasutaja.

4 Tehnilised andmed

Höövel	HL 850 E, HL 850 EB
Võimsus	850 W
Pöörlemiskiirus (tühikäigul)	$12\,000 \text{ min}^{-1}$
Höövelduslaius	82 mm
Lõikesügavus	0–3,5 mm
Max valtsimissügavus	piiramatu
Kaal	3,9 kg

5 Seadme komponendid

- [1-1] Kaitsekatte hoob
- [1-2] Kuuskantvõti
- [1-3] Käepide / laastupaksuse regulaator
- [1-4] Laastupaksuse regulaatori lukustus
- [1-5] Laastude väljaviske lülitusnupp
- [1-6] Laastude väljaviskeava
- [1-7] Toitelülit
- [1-8] Sisselülitustöökis
- [1-9] Käepide
- [1-10] Mahaasetusseadis
- [1-11] Spindlilukustus

Näidatud joonised sisalduvad saksakeelsetes kasutusjuhendis.

6 Kasutuselevõtt



HOIATUS

Lubamatu pinge või sagedus!

Tööönnetuse oht

- Võrgupinge ja toiteallika sagedus peavad vastama tüübislidi andmetele.
- Põhja-Ameerikas tohib kasutada vaid selliseid Festooli tööriistu, mille pinge on 120 V / 60 Hz.



HOIATUS

Vigastuste oht

- Lülitage masin välja alati enne masina toitevõrku ühendamist ja sealt lahtiühendamist!!
- Sisselülitamiseks vajutage kõigepealt sisselülitustõkist [1-8] ja siis lülitit [1-7].

Sisselülitamiseks: vajutada [1-7]

Väljalülitamiseks: vabastada [1-7]

7 Seadistused



HOIATUS

Vigastuste oht, elektrilöök

- Enne mis tahes tööde tegemist tööriista kallal tömmake pistik alati pistikupesast välja!

7.1 Elektroonika

Elektritööriistal on täislaine elektroonika, mida iseloomustavad järgmised omadused:

Sujuv kävitumine

Elektroonilise juhtimisega sujuvkäiviti tagab seadme nöksatusteta kävitumise.

Püsiv pöörlemiskiirus

Mootori pöörete arv hoitakse elektrooniliselt konstantne. Tänu sellele saavutatakse ka koormuse juures püsiv lõikekiirus.

Pidur (HL 850 EB)

Väljalülitamisel pidurdatakse tööriist elektrooniliselt 1,5–2 sekundi jooksul seismajäämiseni.

7.2 Laastupaksuse reguleerimine

- Avage lukustus [3-1], vajutades seda tahapoole.
- Seadke laastupaksus käepidet [3-2] keerates. Skaala [3-3] näitab seatud laastupaksust.
- Seatud laastupaksuse fikseerimiseks sulgege lukustus, vajutades seda ettepoole.

Maksimaalne laastupaksus on 3,5 mm. Selleks, et elektritööriista mitte üle koormata, soovitame hõövelduslaiuse > 40 mm juures mitte valida üle 2,5 mm. Kui keerate käepidet üle 0-märgise edasi, läheb tööriist asendisse P = parkimisasend. Asendis P on hõövlipea tera täiesti hõövlittalla taha tömmatud. **Tähelepanu:** See ei kehti rustikaalsete hõövlipeade korral.

7.3 Höövlipea vahetamine



ETTEVAATUST

Kuumast või teravast tööriistast tingitud vigastusoht.

- Ärge kasutage nürisi või katkiseid tarvikuid.
- Tarviku käsitsemisel kandke kaitsekindaid.

- Hoidke spindlilukustust [1-11] all.
- Keerake kruvi [2-2] kuuskantvõtmega [2-7] lahti.
- Tõmmake hõövlipea [2-6] völli ära.
- Puhastage völli külgekleepunud mustusest.
- Asetage völliile uus hõövlipea.
- Kinnitage uus hõövlipea kinnitusääriku [2-4], alusseibi [2-3] ja kruviga [2-2]. Keerake kruvi tugevasti kinni.

7.4 Spiraaltera vahetamine



HOIATUS

Tagasilöögioht kulunud spiraaltera korral

- Kasutage üksnes teravaid ja kahjustamata spiraalterasid.



ETTEVAATUST

Kuumast või teravast tööriistast tingitud vigastusoht.

- Ärge kasutage nürisi või katkiseid tarvikuid.
- Tarviku käsitsemisel kandke kaitsekindaid.

- Höövli standardvarustuses on hõövlipea HK 82 SD. Kuna hõövlipea lõiketerad on nurga all, ei saa hõövliterasid teritada.

- Keerake kuuskantvõtmega [1-2] hõövlipea kolm kruvi [4-1] lahti.
- Tõmmake spiraaltera [4-2] hõövlipeast külgsuunas välja.
- Puhastage spiraaltera kinnitussooni. **Tähelepanu:** Hõövlipea korrodeerumise vältimiseks peab kasutatava puhastusvahendi pH väärus olema 4,5 ja 8 vahel.
- Lükake hõövlipea kinnitussoonde uus spiraaltera, märgistatud külj tagumise hõövlittalla poole.
- Rihtige spiraaltera joonlaua [4-3] abil nii, et spiraaltera esikülg oleks eesmise ja tagumise hõövlittallaga ühel tasapinnal.

- Esiküljel väljapoole üleulatuva või sisepoole jääva spiraaltera korral tekib vale valtsimislaius.

- Esmalt keerake kinni keskmised kruvid, seejärel kaks välimist kruvi [4-1].

7.5 Piirkute paigaldamine (osaliselt lisatarvikud)

Valtsimissügavuse piiriku FA-HL paigaldamine

- Kinnitage valtsimissügavuse piirik [2-1] keermestatud avasse [2-14] seadme paremal küljel. Valtsimissügavuse piirikut saab vahemikus 0 kuni 30 mm astmevabalt reguleerida. Seatud valtsimissügavust näitab sooniku [2-13] märgis.

Paralleelpiiriku PA-HL paigaldamine

- Kinnitage paralleelpiirik [2-11] keermestatud avasse [2-9] seadme vasakul küljel.

Serva hööveldamiseks saab höövelduslaiust pärast klamberkruvi **[2-10]** lahtikeeramist piiriku abil reguleerida vahemikus 0 kuni 82 mm.

Nurkpiiriku WA-HL paigaldamine

- Kinnitage nurkpiirik sarnaselt paralleelpiirkuga keermestatud avasse **[2-9]**.

7.6 Tolmueemaldus



HOIATUS

Tolm võib kahjustada tervist

- Ärge töötage kunagi ilma tolmuimejata.
- Järgige riigis kehtivaid ohutusnõudeid.
- Kandke hingamisteede kaitsemaski!

Laastude väljaviskeavaks saab kippnupuga **[5-2]** seada kas parempoolse **[5-3]** või vasakpoolse **[5-4]** ava. Mõlema avaga saab ühendada kas laastukogumiskoti või imivooliku (\varnothing 36 mm).

ETTEVAATUST! Kasutage alati antistaatilist imivoolikut (AS). Kerge elektrilöök võib ehmatada ja tähelepanu hajutada, mis võib omakorda kaasa tuua õnnetuse.

Laastukogumiskott SB-HL (lisatarvik)

Laastukogumiskott kinnitatakse adapteri AD-HL **[5-6]** abil.

- Riputage adapter aasaga **[5-5]** laastude väljaviskeava alaserva külge ja keerake pöördnupuga **[5-7]** keermestatud avasse **[5-1]** kinni.

Imivoolik

Imivooliku (\varnothing 36 mm) saab sisestada kas otse laastude väljaviskeavasse või laastukogumiskoti adapterisse AD-HL.

8 Seadmega töötamine



HOIATUS

Vigastuste oht, spiraaltera kahjustamise oht

- Eemaldage hööveldataavalta pinnalt metallsetemed.



HOIATUS

Vigastusoht

- Kinnitage toorik selliselt, et see ei saaks töötlemise ajal liikuma hakata.

Hoidke elektritööriista töötamise ajal kahe käega ettenähtud käepidemetest **[1-3], [1-9]** kinni.

- Seadke soovitud laastupaksus.
- Asetage höövel eesmise höövlitallaga toorikule, höövlipea ei tohi seejuures toorikuga kokku puutuda.
- Lülitage höövel sisse.
- Juhtige höövlit üle tooriku nii, et kogu höövlitald toetub toorikule.
 - Hööveldamise alustamisel tuleb rakendada surve eesmissele höövlitallale.
 - Hööveldamise jätkamisel tuleb surve viia tagumisele höövlitallale.

8.1 Elektritööriista käestpanek



HOIATUS

Vigastusoht

- Kasutage elektritööriista vaid siis, kui tugijalg **[2-8]** on täiesti töökorras.
- Höövlivöll pöörleb pärast väljalülitamist veel mõne sekundi. Oodake, kuni höövlivöll seisub.

Ohutu käestpaneku tagamiseks on elektritööriistal höövlitalla otsas tugijalg **[2-8]**.

Elektritööriista töstmisel ulatub tugijalg automaatselt üle höövlitalla nii kaugele, et höövli tasasele pinnale asetamisel ei puutu höövlivöll pinnaga kokku.

Kui erirakenduste tarvis ei tohi tugijalg üle höövlitalla ulatuda, saab selle külgsuunas lükates ülemisse asendisse fikseerida **[2-8]**.

8.2 Valsimine

Höövliga saab lõigata piiramatu sügavusega valtse.

- Pöörake kaitsekate **[7-1]** pealt ära, lükates hoova **[7-2]** esmalt ette ja siis vasakule küljele.
- Höövlipea esikülg on nüüd vaba.

Pärast töö lõpetamist pöördub kaitsekate vedrujõul automaatselt tagasi peale.

8.3 Faasimine

Tooriku servade faasimiseks on eesmine höövlitald varustatud 90° V-soonega **[2-12]**. V-soon on 2 mm sügavune, nii et kui laastupaksuseks on seatud 0, siis faasite 2 mm serva.

8.4 Rustikaalsed höövlipead (lisatarvikud)

Höövliga saab luua rustikaalseid pindu. Selleks on saadaval kolm rustikaalset höövlipead:

- **HK 82 RG**: tekitab jämeda struktuuriga pinna.
- **HK 82 RF**: tekitab peene struktuuriga pinna.
- **HK 82 RW**: tekitab ebaühuldaselt lainelise pinna.

TEATIS Rustikaalsete höövlipeade (HK 82 RF, HK 82 RG, HK 82 RW) terad ulatuvad umbes 1,6 mm üle höövlitalla välja. Seetõttu tuleb rustikaalsete höövlipeade kasutamisel höövli lõikesügavuseks seada 0 mm. Vastasel juhul võivad rustikaalsete höövlipeade terad höövlitalda sisse lõigata ja höövli rikkuda.

Lõikesügavuse piiraja **[6-2]** hoiab höövliga töötamisel ära lõikesügavuse kogemata suurendamise. Enne rustikaalse höövlipeaga töötamist kinnitage lõikesügavuse piiraja alati höövlile.

- Seadke höövli lõikesügavuseks 0 mm.
- Kinnitage lõikesügavuse piiraja pöördnupuga **[6-1]** keermestatud avasse **[6-3]**.

9 Tarvikud

Kasutage üksnes Festooli originaaltööriistu ja

-tarvikuid. Madala kvaliteediga või võõrtarvikute kasutamisega suureneb vigastusoht ja kaasneb suur viskumine, mis omakorda vähendab töö kvaliteeti ja suurendab tööriista kulumist.

Tarvikute ja tööriistade tellimisnumbrid leiate www.festool.ee.

10 Hooldus ja remont



HOIATUS

Vigastuste oht, elektrilöök

- Enne mis tahes hooldus- ja korrashoiutöid tömmake võrgupistik alati pistikupesast välja!
- Kõiki hooldus- ja parandustööd, mis nõuavad mootorikorpuse avamist, tuleb teha lasta volitatud hooldustöökojas.

Hooldust ja remonti tohib teostada üksnes tootja või volitatud teenidustöökoda. Kasutage ainult **Festooli originaalvaruosi**.

Lisateave: www.festool.ee/teenindus

Õhuringluse tagamiseks hoidke mootorikorpuse ventilatsiooniavad alati vabad ja puhtad.

Seade on varustatud isereguleeruvate grafiitharjadega. Kui need on kulunud, siis vooluvarustus katkeb automaatselt ja seade seisub.

Laastude väljaviskeava puhastamine

- Vajaduse korral eemaldage adapter **[5-6]**.
- Tühjendage adapter, kõrvaldage ummistused.
- Eemaldage väljaviskeavasse **[5-4]** kinni jäänud laastud, vajaduse korral puhastage elektritööriista vaigulahustiga.
- Väga suure määrdumuse korral eemaldage höövlipea (vt peatükki **7.3**) ja puhastage laastude väljaviskeava.
- Ühendage tolmuimeja (vt peatükki **7.6**) ja puhastage sellega laastude väljaviskeava.

11 Keskkond



Ärge käidelge seadet koos olmejäätmega!

Seadmed, lisavarustus ja pakendid tuleb suunata keskkonnasõbralikult taaskasutusse. Järgige kehtivaid riiklike eeskirju.

Vastavalt Euroopa Liidu direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta tuleb kasutusressursi ammendant elektrilised tööriistad eraldi kokku koguda ja keskkonnasäästlikult ringlusse võtta.

Teave tagastamiskohtade kohta on leitav www.festool.com/environment.

Teave ohtlike ainete kohta: www.festool.ee/reach

12 Üldised märkused

12.1 EL-vastavusdeklaratsioon

EL-vastavusdeklaratsioon asub saksakeelses kasutusjuhendis.